

EN

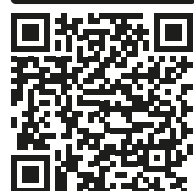
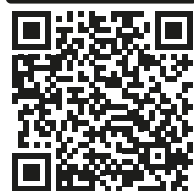
1. Before you begin

Make sure your mobile device is running iOS 9.0 (or higher) or Android 4.4 (or higher)

Verify that your network is on-line and that your mobile device is connected to its 2.4 GHz wireless channel

2. Download the "Smart Life – Smart Living" App

App Store / Google Play / QR Code Search or Scan with your phone



3. Register/Login

- 3.1** Launch the "Smart Life" App
- 3.2** Register an account entering your mobile phone number or e-mail address
- 3.3** Create a password and login
- 3.4** If you already have an account, just login

4. Set up your product

- 4.1** Click on "Add Device" or "+"
- 4.2** Select the product type – "Lighting (Wi-Fi)"
- 4.3** Turn on and off the device for 3 times. When it blinks, click "Confirm" on screen
- 4.4** Follow the new instructions on screen
- 4.5** You're good to go!

5. Reset

- In case your lamp does not flash, follow these steps:
- 5.1** Click on "Help"
- 5.2** Turn on the device, turn it off after 10 seconds and then turn it on again
- 5.3** Turn on and off the lamp for 3 times and click "Confirm" on screen when it blinks

Scan the QR code on the last page of this manual with your smartphone's camera to read the complete INSTRUCTION MANUAL.

IT

1. Prima di iniziare

Accertati che sul tuo smartphone o tablet sia installato il sistema operativo mobile iOS 9.0 (o superiore) o Android 4.4 (o superiore)

Verifica inoltre che il tuo collegamento a internet sia attivo e che il tuo smartphone sia connesso alla rete Wi-Fi sulla frequenza 2.4 GHz

2. Scarica l'App "Smart Life – Smart Living"

App Store / Google Play / QR Code

Cerca l'App oppure Scansiona il codice con il tuo smartphone



3. Registrati/Accedi

- 3.1** Avvia l'App "Smart Life"
- 3.2** Registra il tuo account inserendo il tuo numero di telefono o indirizzo e-mail
- 3.3** Crea un nome utente e una password
- 3.4** Se già hai creato un account, accedi pure

4. Configurazione Dispositivo

- 4.1** Clicca su "Aggiungi Dispositivo" o sul simbolo "+"
- 4.2** Seleziona la tipologia di prodotto – "Illuminazione (Wi-Fi)"
- 4.3** Accendi e spegni il dispositivo per 3 volte. Quando inizia a lampeggiare, seleziona la voce "Conferma" sullo schermo del tuo smartphone
- 4.4** Segui le nuove istruzioni
- 4.5** Sei pronto per iniziare!

5. Reset

- Nel caso in cui il dispositivo non lampeggiasse, procedi come indicato:
- 5.1** Clicca su "Aiuto"
- 5.2** Accendi il dispositivo, spegnilo dopo 10

- secondi, infine accendilo di nuovo
- 5.3** Accendi e spegni la lampada per 3 volte. Quando inizia a lampeggiare, seleziona la voce "Conferma" sullo schermo del tuo smartphone

Scansiona con la fotocamera del tuo smartphone il QR code posto nell'ultima pagina del presente manuale per accedere al MANUALE DI ISTRUZIONI completo.

1. Avant de commencer

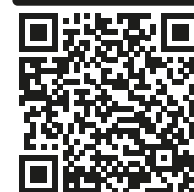
Vérifiez que le système d'exploitation iOS 9.0 (ou supérieur) ou Android 4.4 (ou supérieur) est installé sur votre smartphone ou votre tablette.

Vérifiez également que votre connexion Internet est active et que votre smartphone est connecté au réseau Wi-Fi sur la fréquence 2.4 GHz

2. Téléchargement de l'application « Smart Life – Smart Living »

App Store / Google Play / Code QR
Cherchez l'application ou scannez le code avec votre smartphone

FR



3. Enregistrement/Accès

- 3.1** Lancez l'application « Smart Life »
- 3.2** Créez votre compte en saisissant votre numéro de téléphone ou votre adresse électronique
- 3.3** Créez un nom d'utilisateur et un mot de passe
- 3.4** Si vous avez déjà un compte, effectuez l'accès

4. Configuration du dispositif

- 4.1** Cliquez sur « Ajouter le dispositif » ou sur le symbole « + »
- 4.2** Sélectionnez le type de produit – « Éclairage (Wi-Fi) »

1. Vor Inbetriebnahme

Sicherstellen, dass auf Ihrem Smartphone oder Tablet das Betriebssystem iOS 9.0 (oder höher) oder Android 4.4 (oder höher) installiert sind.

Außerdem sicherstellen, dass Ihre Internetverbindung aktiv ist und dass Ihr Smartphone über die Frequenz 2,4 GHz an das WiFi-Netz angeschlossen ist.

2. App "Smart Life – Smart Living" herunterladen

App Store / Google Play / QR Code
App suchen oder Code mit Ihrem Smartphone scannen.



DE

3. Registrieren/Anmelden

- 3.1** App "Smart Life" starten.
- 3.2** Ihren Account registrieren und Telefonnummer und E-Mail-Adresse eingeben.
- 3.3** Username und Passwort erstellen.
- 3.4** Wenn Sie bereits einen Account haben, melden Sie sich einfach an.

4. Vorrichtung konfigurieren

- 4.1** Auf "Gerät hinzufügen" oder Symbol "+" klicken.
- 4.2** Produkttyp wählen: "Beleuchtung (Wi-Fi)".
- 4.3** Vorrichtung 3 Mal ein- und ausschalten. Wenn sie zu blinken beginnt, am Bildschirm Ihres Smartphones "Bestätigen" wählen.
- 4.4** Den weiteren Hinweisen folgen.
- 4.5** Ihre Vorrichtung ist nun betriebsbereit!

5. Reset

- Sollte die Vorrichtung nicht blinken, wie folgt vorgehen:
- 5.1** Auf "Hilfe" klicken.
- 5.2** TVorrichtung einschalten, nach 10 Sekunden ausschalten und erneut einschalten.
- 5.3** Glühlampe 3 Mal ein- und ausschalten. Wenn sie

zu blinken beginnt, am Bildschirm Ihres Smartphones "Bestätigen" wählen.

Scannen Sie den QR-Code auf der letzten Seite dieses Handbuchs mit der Kamera Ihres Smartphones, um auf das vollständige ANLEITUNGSHANDBUCH zuzugreifen.

PT

1. Antes de iniciar

Certifique-se que o seu smartphone ou tablet se encontre instalado no sistema operativo móvel iOS 9.0 (ou superior) ou Android 4.4 (ou superior)

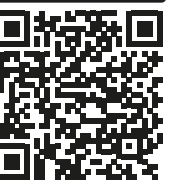
Verifique também que a sua conexão internet esteja ativa e que o seu smartphone esteja conectado à rede Wi-Fi na frequência 2.4 GHz

2. Baixar a App "Smart Life – Smart Living"

App Store / Google Play / QR Code
Procure a App ou escaneie o código com o seu smartphone

3. Cadastre-se/Acesse

- 3.1** Inicialize a App "Smart Life"



- 3.2** Cadastre a sua conta digitando o seu número de telefone ou endereço e-mail
- 3.3** Crie um nome usuário e uma senha
- 3.4** Se já criou uma conta, acesse

4. Configuração do Dispositivo

- 4.1** Clique em "Acrescentar Dispositivo" ou no símbolo "+"
- 4.2** Selecione a tipologia de produto – "Iluminação Smart (Wi-Fi)"
- 4.3** Acenda e apague o dispositivo por 3 vezes. Quando começa a piscar, selecione o item "Confirmar" na tela do seu smartphone
- 4.4** Siga as novas instruções
- 4.5** Você está pronto para iniciar!

5. Reinicialização

- No caso em que o dispositivo não pisque, proceda como indicado:
- 5.1** Clique em "Ajuda"
- 5.2** Acenda o dispositivo, apague após 10 segundos, e acenda de novo
- 5.3** Acenda e apague a lâmpada por 3 vezes. Quando começa a piscar, selecione o item "Confirmar" na tela do seu smartphone

Digitalize o código QR na última página deste manual com a câmera do seu smartphone para acessar o MANUAL DE INSTRUÇÕES completo.

1. Antes de comenzar

Asegúrese de que en su teléfono inteligente o tableta esté instalado el sistema operativo para móviles iOS 9.0 (o superior) o Android 4.4 (o superior)

Verifique asimismo que su conexión a Internet esté activa y que su teléfono inteligente esté conectado a la red Wi-Fi en la frecuencia de 2.4 GHz

ES

2. Descargue la aplicación "Smart Life – Smart Living"

App Store / Google Play / Código QR
Busque la aplicación o escanee el código con su teléfono inteligente

3. Regístrese / Acceda

- 3.1** Inicie la aplicación "Smart Life"
- 3.2** Registre su cuenta ingresando su número de teléfono o dirección de correo electrónico
- 3.3** Cree un nombre de usuario y una contraseña
- 3.4** Si ha ya creado una cuenta, puede acceder

4. Configuración del dispositivo

- 4.1** Haga clic en "Añadir dispositivo" o en el símbolo "+"
- 4.2** Seleccione el tipo de producto - "Iluminación (Wi-Fi)"
- 4.3** Encienda y apague el dispositivo 3 veces. Cuando comience a parpadear, seleccione la opción "Confirmar" en la pantalla de su teléfono inteligente
- 4.4** Siga las nuevas instrucciones
- 4.5** ¡Está listo para comenzar!

5. Reinicio

- En caso de que el indicador LED no parpadee, proceda de la siguiente manera:
- 5.1** Haga clic en "Ayuda"
- 5.2** Encienda el dispositivo, apáguelo al cabo de 10 segundos y luego vuelva a encenderlo
- 5.3** Encienda y apague la lámpara 3 veces. Cuando comience a parpadear, seleccione la opción "Confirmar" en la pantalla de su teléfono inteligente
- Escanee el código QR en la última página de este manual con la cámara de su teléfono para acceder al MANUAL DE INSTRUCCIONES completo.

1. Πριν αρχίσετε

Βεβαιωθείτε ότι στο Smartphone σας ή στο tablet είναι εγκατεστημένο το λειτουργικό σύστημα mobile iOS 9.0 (ή ανώτερο) ή το Android 4.4 (ή ανώτερο).

Βεβαιωθείτε ακόμη ότι η σύνδεση σας στο Internet είναι ενεργοποιημένη και ότι το smartphone σας είναι συνδεδεμένο στο δίκτυο Wi-Fi με συχνότητα 2.4 GHz.

EL

2. Κατεβάστε την App "Smart Life – Smart Living"

App Store / Google Play / QR Code
Ψάξτε την App ή Σαρώστε τον κωδικό με το smartphone σας.



3. Εγγραφείτε / Κάνετε πρόσβαση

- 3.1** Ξεκινήστε την App "Smart Life"
- 3.2** Γράψτε το account σας υποδεικνύοντας τον αριθμό σας ή την διεύθυνση e mail
- 3.3** Δημιουργήστε ένα όνομα χρήστη και μια password
- 3.4** Αν ήδη διαθέτετε ένα account, εγγραφείτε

4. Διαμόρφωση Συσκευής

4.1 Κάντε κλικ στο "Aggiungi dispositivo " ή στο σύμβολο "+"

4.2 Επιλέξτε το είδος προϊόντος - " Φωτισμός (Wi-Fi)"

4.3 Ανάψτε και σβήστε την συσκευή 3 φορές. Όταν αρχίσει να αναβοσβήνει, επιλέξτε την ένδειξη "conferma" στην οθόνη του smartphone σας.

4.4 Ακολουθήστε τις νέες ενδείξεις

4.5 Είστε έτοιμοι για να ξεκινήσετε!

5. Reset

Στην περίπτωση που η συσκευή δεν αναβοσβήσει, προχωρήστε όπως πάρα κάτω :

5.1 Κάντε κλικ στο "Aiuto"

5.2 Ανάψτε την συσκευή, σβήστε την μετά 10 δευτερόλεπτα, τέλος ανάψτε την πάλι.

5.3 Ανάψτε και σβήστε την λάμπα 3 φορές. Όταν αρχίσει να αναβοσβήνει, επιλέξτε την επιγραφή "conferma" στην οθόνη του smartphone σας. **Σάρωση του κωδικού QR στην τελευταία σελίδα αυτού του εγχειριδίου με την κάμερα του smartphone σας για πρόσβαση στο πλήρες εγχειρίδιο οδηγιών.**

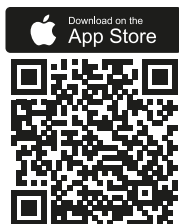
1. Prije početka

Provjerite je li na vašem pametnom telefonu ili tabletu instaliran mobilni operacijski sustav iOS 9.0 (ili noviji) ili Android 4.4 (ili noviji).

Takoder provjerite je li i vaša internetska veza aktivna i je li pametni telefon spojen na Wi-Fi mrežu na frekvenciji od 2,4 GHz.

2. Preuzmite aplikaciju „Smart Life – Smart Living“.

App Store / Google Play / QR kód
Potražite aplikaciju ili skenirajte kód pametnim telefonom.



3. Registracija/Prijava

3.1 Pokrenite aplikaciju „Smart Life“.

3.2 Registrirajte svoj račun na način da unesete telefonski broj ili e-mail adresu.

3.3 Stvorite korisničko ime i lozinku.

3.4 Ako ste već stvorili račun, prijavite se.

4. Konfiguracija uređaja

4.1 Kliknite na „Dodaj uređaj“ ili na simbol „+“.

4.2 Odaberite vrstu proizvoda – „Osvjetljenje (Wi-Fi)“.

4.3 Uređaj uključite i isključite 3 puta. Kad počne treperiti, na zaslonu pametnog telefona odaberite stavku „Potvrđi“.

4.4 Pridržavajte se novih uputa.

4.5 Spremi ste za početak!

5. Reset:

Ako uređaj ne treperi, postupite na sljedeći način:

5.1 Kliknite na „Pomoć“.

5.2 Uključite uređaj pa ga isključite nakon 10 sekundi, a zatim ga ponovo uključite.

5.3 Svjetiljku uključite i isključite 3 puta. Kad počne treperiti, na zaslonu pametnog telefona odaberite stavku „Potvrđi“.

Skenirajte QR kód koji se nalazi na posljednjoj stranici ovog priručnika s kamerom na vašem pametnom telefonu kako biste pristupili cjelovitom UPUTSTVU ZA UPUTE.

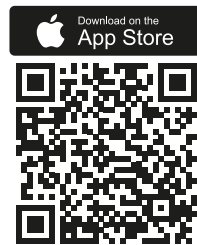
1. Voordat U begint

Zorg ervoor dat het mobiele besturingssysteem iOS 9.0 (of hoger) of Android 4.4 (of hoger) op uw smartphone of tablet is geïnstalleerd

Controleer ook of uw internetverbinding actief is en of uw smartphone is verbonden met het Wi-Fi-netwerk op de 2,4 GHz-frequentie

2. Download de app "Smart Life - Smart Living"

App Store / Google Play / QR-code
Zoek de app of scan de code met uw smartphone



3. Registreren/Aanmelden

3.1 Start de "Smart Life" App

3.2 Registreer uw account door uw telefoonnummer of e-mailadres in te voeren

3.3 Maak een gebruikersnaam en wachtwoord aan

3.4 Als u al een account hebt gemaakt, kunt u inloggen

4. Apparaatconfiguratie

4.1 Klik op "Apparaat toevoegen" of op het "+" symbool

4.2 Selecteer het type product - "Verlichting (Wi-Fi)"

4.3 Schakel het apparaat 3 keer in en uit. Wanneer het begint te knippen, selecteer u "Bevestigen" op het scherm van uw smartphone

4.4 Volg de nieuwe instructies

4.5 U bent klaar om te beginnen!

5. Reset

Als het apparaat niet knippert, gaat u als volgt te werk:

5.1 Klik op "Help"

5.2 Schakel het apparaat in, schakel het na 10 seconden uit en vervolgens weer in

5.3 Schakel het lampje 3 keer in en uit. Wanneer het begint te knippen, selecteert u "Bevestigen" op het scherm van uw smartphone

Scan de QR-code op de laatste pagina van deze handleiding met de camera van uw smartphone om toegang te krijgen tot de volledige INSTRUCTIEHANDLEIDING.

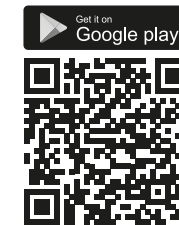
1. Innan du börjar

Kontrollera att det mobila operativsystemet iOS 9.0 (eller senare) eller Android 4.4 (eller senare) är installerat i din smarta telefon eller surfplatta.

Kontrollera även att din internetuppkoppling är aktiv och att din smarta telefon är ansluten till Wi-Fi-nätet med frekvensen 2,4 GHz.

2. Ladda ned appen "Smart liv – Smart boende"

App Store / Google Play / QR-kod
Sök appen eller skanna in koden med din smarta telefon.



3. Registrera dig/Logga in

3.1 Starta appen "Smart liv".

3.2 Registrera dig genom att mata in ditt telefonnummer eller din e-postadress.

3.3 Skapa ett användarnamn och ett lösenord.

3.4 Du kan logga in direkt, om du redan har skapat ett konto.

4. Konfigurering av enhet

4.1 Klicka på "Lägg till enhet" eller på symbolen "+".

4.2 Välj produkttyp – "Belysning (Wi-Fi)"

4.3 Slå på och stäng av enheten tre gånger. Välj "Bekräfta" på skärmen på din smarta telefon, när enheten börjar blinka.

4.4 Följ de nya instruktionerna.

4.5 Du är redo för att börja!

5. Återställ

Gör följande, om enheten inte blinkar:

5.1 Klicka på "Hjälp"

5.2 Slå på enheten, stäng av den efter 10 sekunder och slå på den igen.

5.3 Tänd och släck lampan tre gånger. Välj

"Bekräfta" på skärmen på din smarta telefon, när enheten börjar blinka

Skanna QR-koden på den sista sidan i den här bruksanvisningen med din smarttelefons kamera för att få tillgång till den kompletta INSTRUKTION MANUAL.

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY - EN:

Hereby, Superior Srl declares that the radio equipment type Smart LED lamp "SUPILW001"

is in compliance with Directive 2014/53/EU, Directive 2011/65/EU and Directive(EU) 2015/863. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SU_PILW001_CE-DoC.pdf

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA - IT:

Il fabbricante, Superior Srl, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio

Lampadina LED Smart "SUPILW001"

è conforme alle direttive 2014/53/UE, 2011/65/UE, (UE) 2015/863. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet:

https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SU_PILW001_CE-DoC.pdf

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA - ES:
Por la presente, Superior Srl declara que el tipo de equipo radioeléctrico

Bombilla LED inteligente "SUPILW001" es conforme con la Directiva 2014/53/UE, la Directiva 2011/65/UE, la Directiva(UE) 2015/863. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SU_PILW001_CE-DoC.pdf

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE - FR:

Le soussigné, Superior Srl, déclare que l'équipement radioélectrique du type

Ampoule LED connectée "SUPILW001" est conforme à la directive 2014/53/UE, la directive 2011/65/UE, la directive(UE) 2015/863. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:

https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SU_PILW001_CE-DoC.pdf

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG - DE:

Hiermit erklärt Superior Srl, dass der Funkanlagentyp

WLAN-LED-Lampe "SUPILW001"

der Richtlinie 2014/53/EU, Richtlinie 211/65/EU, Richtlinie(EU) 2015/863 entspricht. Der vollständige Text der

EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden

Internetadresse verfügbar:
https://www.superior-electronics.com/dl/Certification/s/SUPILW001_CE-DoC.pdf

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA - PT:

O abaixo assinado Superior Srl declara que o presente tipo de equipamento de rádio

Lâmpada Smart LED "SUPILW001" está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, a Diretiva 2011/65/UE, a Diretiva(UE) 2015/863. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
https://www.superior-electronics.com/dl/Certification/s/SUPILW001_CE-DoC.pdf

POJEDNOSTAVLIJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI - HR

Superior Srl ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa

Pametna svjetiljka LED "SUPILW001"

u skladu s Direktivom 2014/53/EU, Direktivom 2011/65/EU, Direktivom(EU) 2015/863. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

https://www.superior-electronics.com/dl/Certification/s/SUPILW001_CE-DoC.pdf

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ – EL

Με την παρούσα ο/η Superior Srl, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός

έξυπνη λαχνία LED "SUPILW001"

πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ, την οδηγία 2011/65/ΕΕ, την οδηγία(ΕΕ) 2015/863. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:

https://www.superior-electronics.com/dl/Certifications/SUPILW001_CE-DoC.pdf

FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMESE – SE

Härmed försäkrar Superior Srl att denna typ av radioutrustning

LED smart glödlampa "SUPILW001"

överensstämmer med direktiv 2014/53/EU, direktiv 2011/65/EU, direktiv(EU) 2015/863. Den fullständiga

texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
https://www.superior-electronics.com/dl/Certificatio ns/SUPILW001_CE-DoC.pdf

Operation frequency bands

802.11b/g/n Channel List			
Channel	Frequency (MHz)	Channel	Frequency (MHz)
01	2412	06	2437
02	2417	07	2442
03	2422	08	2447
04	2427	09	2452
05	2432	10	2457

Note: (1) For 802.11b/g/n(RT20) mode with CH9-CH13

Radio-frequency output power

Test Mode	Test Conditions		EIRP Power(dBm)		Pressure: 1010 hPa	Result
	Low Channel (2412MHz)	Middle Channel (2442MHz)	High Channel (2472MHz)	Limit (dBm)		
802.11 b	Thom, Vprom	17.01	17.27	17.31	20	PASS
	Tmin, Vmin	16.49	16.93	16.63		
	Tmax, Vmax	16.97	17.40	17.60		
	Tmin, Vmin	16.37	17.73	16.84		
	Tmax, Vmax	16.56	16.89	17.65		
802.11 g	Thom, Vprom	16.96	16.80	16.38	20	PASS
	Tmin, Vmin	16.55	16.47	15.92		
	Tmax, Vmax	16.35	16.31	15.94		
	Tmin, Vmin	16.76	16.77	16.11		
	Tmax, Vmax	16.56	16.33	16.48		
802.11 n (HT20)	Thom, Vprom	15.49	15.36	15.27	20	PASS
	Tmin, Vmin	15.81	15.38	15.15		
	Tmax, Vmax	15.21	15.07	14.96		
	Tmin, Vmin	15.03	15.26	14.88		
	Tmax, Vmax	15.04	15.04	15.03		

Remark: EIRP-A&V, G<2dBm/10

Only showed the worst case test plots.



Scansione il seguente QR Code con la fotocamera del tuo smartphone per accedere al MANUALE DI ISTRUZIONI completo

Scan with your smart phone camera this QR code to see complete product INSTRUCTION MANUAL



<https://www.superior-electronics.com/en/downloads/manuals/supilw001-complete-manual.pdf>